

# MINI Advanced Car Eye 3.0 Pro

BEDIENUNGSANLEITUNG. ORIGINAL MINI ZUBEHÖR.



# MINI Advanced Car Eye 3.0 Pro

Bedienungsanleitung

# Inhalt

- Informationen 4
- Produktübersicht 5
- Verwendung des Produkts 9
  - Produktmerkmale 10
- Verwendung der Spracherkennung 13
  - Sprachbefehle 14
  - Bedienung des Touchscreens 15
  - Verwendung der ACE 3.0-App 16
    - Settings (Einstellungen) 17
  - Anzeigen von Aufzeichnungen 19
    - Spezifikationen 20
  - Entsorgung von Elektrogeräten 22
    - Zertifizierungen 23

Ш

© 2022 BMW AG, München/Deutschland Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der BMW AG München. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

# Informationen

### Verwendete Symbole

- Kennzeichnet Hinweise, die Sie auf Gefahren aufmerksam machen.
- Kennzeichnet Hinweise, die Sie auf Besonderheiten aufmerksam machen.
- Kennzeichnet das Ende des Achtung- oder Hinweis-Textes.

### Allgemeine Hinweise

MINI empfiehlt, nur Teile und Zubehör zu verwenden, die von MINI auf ihre Sicherheit, Funktion und Nachhaltigkeit geprüft und freigegeben wurden.

MINI behält sich das Recht vor, Informationen oder Spezifikationen in dieser Bedienungsanleitung ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung zu ändern oder zu modifizieren.

Die aktuelle Bedienungsanleitung finden Sie in der Advanced Car Eye 3.0-App und auf der folgenden Website: https://www.ace-30.com

Die Bedienungsanleitung ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts. Sie enthält wichtige Informationen über die Sicherheit, Verwendung und Entsorgung des Produkts. Lesen Sie alle Bedienungs- und Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Verwenden Sie das Produkt nur für die vorgesehenen Zwecke, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

MINI übernimmt keine Gewähr dafür, dass die aufgezeichneten Daten immer als Beweismittel verwendet werden können. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, übergeben Sie alle relevanten Unterlagen zusammen mit dem Produkt.

Bei Fragen zur Verwendung des Advanced Car Eye 3.0 Pro (ACE 3.0 Pro) wenden Sie sich an die folgende E-Mail für die jeweilige Region:

China: support@ace-30.cn

Korea: support@ace-30.kr

Japan: support@ace-30.jp

Europäische Union: EU-support@ace-30.de

Weltweit: support@ace-30.com

### Gesetzliche Regelungen

Die Benutzer übernehmen die volle Verantwortung für die Überprüfung der lokal geltenden gesetzlichen Bestimmungen für die Nutzung des ACE 3.0 und der Advanced Car Eye 3.0-App (folgend als "ACE 3.0-App" bezeichnet). Sie müssen die aktuell geltenden Gesetze in den jeweiligen Ländern überprüfen und prüfen, ob das Produkt verwendet werden darf und seine zulässigen Verwendungszwecke den gesetzlichen Regelungen entsprechen.

Unter Umständen können die Mediendaten auch rechtlich gegen die Benutzer verwendet werden (z. B. bei Geschwindigkeitsüberschreitungen).

Videos von öffentlichen Orten, die mit dem ACE 3.0 aufgenommen wurden, dürfen nicht im Internet oder anderswo veröffentlicht werden. Beachten Sie immer die gesetzlichen Regelungen. Diese können sich ändern. Überprüfen Sie regelmäßig, ob an den lokal geltenden Gesetzen und Vorschriften Änderungen vorgenommen wurden, die die Verwendung des Produkts verbieten. Wenn die Verwendung des Produkts in einem Land verboten ist, muss die Frontkamera entfernt werden, wodurch die Heckscheibenkamera (optional) deaktiviert wird.

Weitere Informationen über die Verwendung der ACE 3.0-App erhalten Sie von einem autorisierten Fachhändler.

## Sicherheitshinweise

Das Produkt darf nur von einem MINI Händler eingebaut werden.

Bedienen Sie die ACE 3.0-App nicht, während Sie fahren oder der Motor läuft.

Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, übergeben Sie die Bedienungsanleitung und die Konformitätserklärung zusammen mit dem Produkt.

Löschen Sie alle Aufzeichnungen und Einstellungen mit der ACE 3.0-App, bevor Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

# Produktübersicht

# Lieferumfang

- Frontkamera
- Heckscheibenkamera
- Kabelsatz
- 64 GB microSD<sup>™</sup>-Karte
- Bedienungsanleitung
- Konformitätserklärung
- Kabelbinder
- Reinigungstuch
- Kamerahalterung (mit Klebestreifen)

### microSD<sup>™</sup>-Karte

Das Produkt wird mit einer microSD™-Speicherkarte geliefert.

Aufgezeichnete Videos und aufgenommene Bilder werden auf der microSD™-Speicherkarte gespeichert. Das Produkt kann nicht mit der Videoaufzeichnung beginnen oder Bilder aufnehmen, wenn die Speicherkarte nicht eingesetzt ist.

Um Datenverlust oder -beschädigung zu vermeiden, sollten Sie die Speicherkarte nur bei ausgeschaltetem Gerät einlegen oder entfernen.

Verwenden Sie nur die als MINI Zubehör erhältlichen Originalspeicherkarten. MINI übernimmt keine Gewähr für die Kompatibilität mit oder den ordnungsgemäßen Betrieb von Speicherkarten anderer Hersteller.

Je nach Betriebsmodus des Produkts werden die aufgenommenen Bilder in diesen Ordnern gespeichert:

- DRIVING (FAHREN): Videos im Fahrmodus
- INCIDENT (VORFALL): Videos von Vorfällen während der Fahrt

- MARKED (MARKIERT): Aufbewahrung
- PARKED (PARKMODUS): Videos im Parkmodus
- SNAPSHOT (SCHNAPPSCHUSS): Manuell aufgenommene Videos/Fotos

# Frontkamera

Das Produkt darf nur von einem MINI Händler eingebaut werden.



- 1 Kamerahalterung
- 2 microSD<sup>™</sup>-Kartensteckplatz
- 3 Sicherheits-LED
- Aufzeichnung von Vorfällen während der Fahrt/manuelle Aufzeichnung: weiße LED blinkt
- Aufzeichnung beim Parken: weiße LED leuchtet nicht
- Vorfallsaufzeichnung beim Parken: weiße LED leuchtet



In Japan erlischt die LED während der Aufzeichnung im Fahrmodus und die weiße LED blinkt bei einem Vorfall beim Parken. ◀

4 Objektiv der Frontkamera



#### 5 Einschalttaste (也)

- Drücken Sie diese Taste, um das Produkt einzuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um das Produkt auszuschalten.

#### 6 Status-LED

Zeigt den Betriebsstatus des Produkts an.



Weitere Informationen finden Sie unter "Überprüfung der Status-LED". 4

### 7 Mikrofontaste (₽)

- Drücken Sie diese Taste, um die Audioaufzeichnung ein- oder auszuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Spracherkennung ein- oder auszuschalten.

#### 8 Bluetooth-Taste (\*)

- Drücken Sie diese Taste, um Bluetooth zu aktivieren.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die anfängliche Bluetooth-Kopplung zu starten.
- Wenn Bluetooth aktiviert ist, drücken Sie die Taste erneut, um Bluetooth zu deaktivieren.

#### 9 Aufnahmetaste (REC)

Drücken Sie diese Taste, um ein Bild aufzunehmen oder eine manuelle Videoaufzeichnung zu starten.



Wechsel zwischen Video und Bild auf dem ACE 3.0 Pro-Bildschirm: Einstellungen > Kameraeinstellungen > REC-Tastenaktion. ◀

- 10 LCD-Touchscreen
- **11** microSD<sup>™</sup>-Kartensteckplatz
- 12 Mikrofon

# Heckscheibenkamera



- 1 Sicherheits-LED
- 2 Objektiv der Heckscheibenkamera
- 3 Halterung der Heckscheibenkamera



4 Kabelanschluss der Heckscheibenkamera

# Überprüfung der Status-LED

Status	Spezifikation				
	Status-LED				
	AUDIO-LED	BT/WIFI-LED	REC-LED		
Audioaufzeichnung ein	Orange	-	-		
Audioaufzeichnung aus	Aus	-	-		
Wartet auf Bluetooth-Verbindung	-	Blinkt blau	-		
Anfänglicher Bluetooth-Kopplungsmodus	-	Schnelles blaues Blinken	-		
Bluetooth ist verbunden	-	Blau	-		
Bluetooth aus	-	Aus	-		
Wartet auf WLAN-Verbindung	-	- Blinkt grün			
WLAN ist verbunden	- Grün -		-		
Bereit zur Aufzeichnung (eingeschaltet)	-	-	Weiß		
Daueraufzeichnung	-	-	Rot		
Ereignisaufzeichnung (Vorfall/manuelle Aufz.)	-	-	Blinkt rot		
Ereignisaufzeichnung (Aufnahme von Bildern)	-	-	Blinkt zweimal rot		
Parkaufzeichnung	Aus				
Firmware-Update	LEDs blinken nacheinander				
Fehler aufgetreten	LEDs blinken fünfmal gleichzeitig				

# Verwendung des Produkts

### microSD<sup>™</sup>-Karte

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist, bevor Sie die Speicherkarte einlegen.

Wenn die Speicherkarte bei eingeschaltetem Produkt entfernt oder eingesetzt wird, können die gespeicherten Daten verloren gehen oder das Produkt beschädigt werden.

#### Entfernen der Schutzfolie vom Kameraobjektiv

Entfernen Sie die Schutzfolie vom Objektiv der Frontkamera/Heckscheibenkamera, bevor Sie die Frontkamera/Heckscheibenkamera verwenden.

#### Anbringen und Entfernen der Frontkamera



Die Frontkamera kann durch gleichzeitiges Drücken der Tasten (1) auf beiden Seiten der Kamerahalterung angebracht oder abgenommen werden.

Wenn Sie das Gerät mit der Kamerahalterung verbinden, richten Sie zunächst die Nut (2) an der Unterseite der Kamerahalterung auf das Produkt aus. Befestigen Sie danach die Kamera (3) an der Kamerahalterung.

Wenn Sie die Frontkamera entfernen, wird auch die Heckscheibenkamera (optional) deaktiviert.



Achten Sie darauf, die Frontkamera nur bei ausgeschaltetem Produkt zu entfernen. Die gespeicherten Medien könnten verloren gehen oder das Produkt beschädigt werden. ◀

### Ein- und Ausschalten der Kamera

- Automatisch:
  - Die Kamera wird automatisch durch Einschalten der Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet.
  - Die Kamera wird durch Ausschalten der Zündung des Fahrzeugs nach einer bestimmten Zeit (Ausstiegsphase) automatisch ausgeschaltet.
- Manuell:
  - Die Kamera kann manuell durch Drücken der Einschalttaste eingeschaltet werden.
  - Die Kamera kann manuell ausgeschaltet werden, indem die Einschalttaste drei Sekunden lang gedrückt wird.

## Zurücksetzen des Produkts

Halten Sie die Einschalttaste (**U**) und die Aufnahmetaste (**REC**) gleichzeitig mehrere Sekunden lang gedrückt, um das Produkt auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen (alle Aufzeichnungen & Einstellungen löschen).

Auf dem ACE 3.0 PRO-Bildschirm lassen sich die Werkseinstellungen über: Systemeinstellungen > Einstellungen zurücksetzen.

# Aktivierung des ETC-Produkts (nur in China verfügbar)

 $\triangleright$ 

Die Produktregistrierung und -aktivierung funktioniert nur über die ETC-App und gilt nur für Benutzer, die das Produkt in China verwenden.

- 1. Laden Sie die ETC-App auf Ihrem Smartphone herunter und installieren Sie sie.
- Tippen Sie auf e高速App > ETC网厅 > ETC免费 und folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Benutzerinformationen zu registrieren.
- Halten Sie während des ETC-Aktivierungsschritts die Bluetooth- (\*) und die Mikrofontaste (\*) am Produkt gleichzeitig gedrückt, um die Aktivierung und Registrierung abzuschließen.

# Produktmerkmale

Das MINI Advanced Car Eye 3.0 Pro überwacht das Fahrzeug sowohl während der Fahrt als auch beim Parken. Dank intelligenter Sensoren kann die Kamera riskante Verkehrssituationen, (versuchte) Einbrüche und Unfälle aufzeichnen.

# Fahrmodus

Beim Starten des Fahrzeugs leuchtet die Status-LED in Kombination mit einer Sprachansage auf. Der Fahrmodus wird aktiviert.

- Daueraufzeichnung: Während der Fahrt werden Videos in 1-Minuten-Segmenten aufgezeichnet und im Ordner "DRIVING" (FAHREN) gespeichert. Sie können die Aufzeichnungen auch durch Auswahl von Aufzeichnungen > Fahren auf dem LCD-Touchscreen einsehen.
- Vorfallsaufzeichnung: Wenn ein Aufprall auf das Fahrzeug erkannt wird, wird die Videoaufzeichnung von 10 Sekunden vor bis 50 Sekunden nach dem Vorfall gestartet und im Ordner "INCIDENT" (VORFALL) gespeichert. Sie können die Aufzeichnungen auch durch Auswahl von Aufzeichnungen > Fahrereignisse auf dem LCD-Touchscreen einsehen.



Sie können zwischen Daueraufzeichnung und Vorfallsaufzeichnung wählen.

Bitte informieren Sie sich über die aktuell geltenden Gesetze in dem Land, in dem das ACE 3.0 und die App verwendet werden sollen. Informieren Sie sich, ob und wie die Nutzung zulässig ist und halten Sie die gesetzlichen Regelungen ein. ◀

### Parkmodus

Beim Abstellen des Motors wechselt das Produkt nach Ablauf der Ausstiegsphase automatisch in den Parkmodus.

Wenn im Parkmodus Bewegung oder ein Aufprall erkannt wird, wird ein Video für 10 Sekunden vor und nach dem Aufprall aufgezeichnet. Es wird im Ordner "PARKING" (PARKEN) gespeichert. Sie können die Aufzeichnungen auch durch Auswahl von Aufzeichnungen > Parkereignisse auf dem LCD-Touchscreen einsehen.

- Ausstiegsphase: Diese beschreibt die einstellbare angenommene Zeitspanne, in der der Fahrer das Fahrzeug verlässt, nachdem der Motor abgestellt wurde.
- Einstiegsphase: Diese beschreibt die einstellbare angenommene Zeitspanne, in der der Fahrer in das Fahrzeug einsteigt, bevor der Motor eingeschaltet wird.

Videos von Aufprallereignissen, die in der Ausstiegs- oder Einstiegsphase aufgezeichnet werden, entsprechen nicht der Anzahl der von der Kamera oder der ACE 3.0-App gemeldeten Vorfälle. Die Aufzeichnungen werden im Ordner "Driving" (Fahren) gespeichert. Während dieser Phase ist es noch möglich, eine Verbindung zwischen der Kamera und dem Smartphone herzustellen.  $\triangleright$ 

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Gesetze und Vorschriften des Landes die Verwendung des Parkmodus erlauben.

Wenn die ACE 3.0-App und das Produkt während der Ausstiegsphase verbunden sind, wird der Parkmodus nicht ausgelöst, da davon ausgegangen wird, dass sich der Fahrer im Fahrzeug aufhält.

Während Sie im geparkten Fahrzeug sitzen, werden unter Umständen Radarwellen auf Grund von Reflexionen erkannt. Hierbei handelt es sich nicht um eine Störung. ◀

### Manuelle Aufzeichnung (REC)

Videos und Bilder können manuell aufgenommen werden.

Drücken Sie die Aufnahmetaste (**REC**) an der Frontkamera, um die Aufzeichnung zu starten. Die Aufzeichnungen werden im Ordner "SNAPSHOT" (SCHNAPPSCHÜSSE) gespeichert. Sie können die Aufzeichnungen auch durch Auswahl von Aufzeichnungen > Manuell auf dem LCD-Touchscreen einsehen.

Das Video enthält 10 Sekunden vor bis 50 Sekunden nach dem Drücken der Taste.

# HDR (High Dynamic Range – hoher Dynamikbereich)

Es ist möglich, das Video mit der Frontkamera in HDR (High Dynamic Range) aufzunehmen, indem die Funktion aktiviert wird.

HDR verändert die Darstellung von Leuchtdichte und Farben von Videos und Bildern. Dadurch wird die Darstellung detaillierterer heller Bereiche und detaillierterer Schatten und einer breiteren Palette intensiverer Farben ermöglicht.

# **Night Vision**

Mit der Night Vision-Funktion ist es möglich, auch bei schwierigen Lichtverhältnissen Videos aufzunehmen. Die Aufzeichnungen sind heller als Videos, die ohne Night Vision aufgenommen wurden. Ermöglicht wird dies durch eine Bildsignalverarbeitung (ISP) in Echtzeit, die die Helligkeit von Videos verbessert, die während des Parkens bei Nacht aufgenommen werden.

# GPS

Die GPS-Funktion fügt der Aufzeichnung Geschwindigkeitsinformationen und den aktuellen Standort hinzu und ermöglicht die Fahrzeugortungsfunktion.

Bitte prüfen Sie die Gesetze und Vorschriften Ihres Landes, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. In bestimmten Ländern ist GPS möglicherweise nicht erlaubt.

## Fahrzeugstandort

Mit der ACE 3.0-App kann der Benutzer das geparkte Fahrzeug ganz einfach finden. Wenn das Produkt in den Parkmodus wechselt, während es mit der ACE 3.0-App verbunden ist, werden die von der Front- und Heckscheibenkamera (optional) aufgenommenen Bilder und Videos in der ACE 3.0-App gespeichert und der Fahrzeugstandort wird auf einer digitalen Karte angezeigt (kann je nach nationaler Gesetzgebung variieren).

Um diese Funktion zu nutzen, muss das GPS-Signal des Produkts beim Wechsel in den Parkmodus aktiviert sein.



#### Die von der Front- und

Heckscheibenkamera aufgenommenen Bilder und der Standort auf der Karte (wenn die GPS-Funktion aktiviert ist) werden in der ACE 3.0-App gespeichert, bis Sie diese Funktion erneut verwenden.

# Verwendung der Spracherkennung

Die Spracherkennung ist eine Freisprechlösung, mit der Sie die Kamera in verschiedenen Situationen steuern können. Diese Funktion ist in den folgenden Sprachen verfügbar: Englisch, Deutsch, Koreanisch, Chinesisch und Japanisch.



Auf dem ACE 3.0 PRO-Bildschirm lässt sich die Spracherkennung einoder ausschalten über: Einstellungen > Systemeinstellungen > Spracherkennung.

Alternative:

Die Mikrofontaste (♥) mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten. ◀

# Sprachbefehle

Die Sprachbefehle für jede Sprache lauten wie folgt. Verwenden Sie "Hi Kamera", um die Spracherkennung zu aktivieren und mit dem gewünschten Befehl fortzufahren. Stellen Sie sicher, dass Sie die Befehle genau so verwenden, wie sie im Handbuch angegeben sind.



Stellen Sie auf dem LCD-Touchscreen des ACE 3.0 Pro die gewünschte Sprache ein, indem Sie über Einstellungen > Systemeinstellungen > Spracherkennung aus den 5 verfügbaren Sprachen zur Spracherkennung auswählen. ◀

Befehle					
Merkmale	Koreanisch	Englisch	Deutsch	Chinesisch	Japanisch
Kamera einschalten	Hi Camera	Hi Camera	Hi Kamera	睿眼, 你好	はい、カメラ
Manuelle Aufzeichnung (Foto) starten	사진 찍어	Take a picture	Foto aufnehmen	拍照	写真を撮って
Manuelle Aufzeichnung (Video) starten	녹화 해	Save video	Video aufnehmen	录视频	動画を撮って
Ton ausschalten	소리 꺼	Speaker off	Lautsprecher aus	关闭扬声器	スピーカーオ フ
Ton einschalten	소리 켜	Speaker on	Lautsprecher an	开启扬声器	スピーカーオ ン
Sprachaufzeichnung ausschalten	음성 녹음 꺼	Microphone off	Mikrofon aus	关闭录音	録音オフ
Sprachaufzeichnung einschalten	음성 녹음 켜	Microphone on	Mikrofon an	开启录音	録音オン
Lautstärke der Sprachführung verringern	볼륨 작게	Decrease volume	Leiser	调低音量	ボリュームを 下げて
Lautstärke der Sprachführung erhöhen	볼륨 크게	Increase volume	Lauter	调高音量	ボリュームを 上げて

# Bedienung des Touchscreens

Auf dem ACE 3.0 Pro-Bildschirm können Sie das aktuell aufgezeichnete Video einsehen und das Produkt durch einfaches Tippen auf den Bildschirm bedienen. Wenn Sie elektrisches Zubehör einschalten oder den Motor starten, erscheint der Bildschirm mit der Live-Ansicht.



Stellen Sie Ihr Fahrzeug vor der Bedienung des Produkts an einem sicheren Ort ab. ◀



- 1 Aktuelle Fahrgeschwindigkeit
- 2 GPS-Verbindungsicon
- 3 Aktuelle/s Datum und Uhrzeit
- 4 Menütaste
- 5 Aktuelle Aufzeichnung der Frontkamera

**6** Aktuelle Aufzeichnung der Heckscheibenkamera



Wenn die Heckscheibenkamera nicht angeschlossen ist, wird der Bildschirm mit der Aufzeichnung der Heckscheibenkamera u.U. nicht angezeigt.

# Ansicht der Aufzeichnungsliste

Sie können aufgezeichnete Videos auf Ihrem Produkt ansehen und abspielen. Wählen Sie auf dem LCD-Touchscreen die Aufzeichnungsliste aus. In der Ansicht der Aufzeichnungsliste werden die aufgezeichneten Videos angezeigt und in die Kategorien Fahren/Fahrereignisse/ Parkereignisse/Manuell/Favoriten unterteilt. Bei Auswahl des gewünschten Videotyps aus der Aufzeichnungsliste erscheinen die Thumbnail-Bilder und die Liste der Videodateien.



Um eine Aufzeichnung zu den Favoriten hinzuzufügen, klicken Sie auf das Favoriten-Icon oben rechts in der Aufzeichnungsliste. Setzen Sie danach einen Haken bei den gewünschten Aufzeichnungen. Klicken Sie anschließend erneut auf das Favoriten-Icon, um die ausgewählten Aufzeichnungen in die Favoriten zu verschieben.

#### Icons der Videoaufzeichnungen

Im Folgenden werden die für das Thumbnail-Bild der aufgezeichneten Videos verwendeten Icons erläutert.

lcons	Beschreibung		
2	Fahren		
Ð	Fahrmodus		
Ρ	Parkmodus		
÷	Fahrereignis		
¢	Manuelle Aufzeichnung		
Ξ	Bewegungserkennung		
r	Foto in Manueller Aufzeichnung einstellen		

# Verwendung der ACE 3.0-App

Das MINI Advanced Car Eye 3.0 kann direkt über die Advanced Car Eye-App gesteuert werden. Aufgezeichnete Ereignisse können auf Ihrem Smartphone angesehen und archiviert werden.

Scannen Sie den QR-Code in der Verpackung, um den richtigen Link zur ACE 3.0-App zu erhalten. Laden Sie die App aus dem entsprechenden App-Store herunter und installieren Sie sie auf dem Gerät.



Bedienen Sie das Produkt oder die App nicht während der Fahrt. ◀

Aktivieren Sie Bluetooth und folgen Sie den Anweisungen der App, um die Kamera mit dem Smartphone zu verbinden.

$\triangleright$
$\vee$

Sie können jeweils nur ein Smartphone mit dem Produkt verbinden. Wenn sich das Produkt nicht mit dem Smartphone verbinden lässt, lesen Sie die häufig gestellten Fragen (FAQ) in der App. •

Bitte stellen Sie sicher, dass die ACE 3.0-App immer auf dem neuesten Stand ist. MINI empfiehlt, die automatische Update-Funktion zu aktivieren. App-Updates enthalten immer Firmware-Updates, die übertragen und installiert werden, sobald die Kamera mit dem Smartphone verbunden ist.



Folgen Sie den Anweisungen in der ACE 3.0-App, bevor Sie die Firmware aktualisieren.

Die benutzerdefinierten Einstellungen bleiben auch nach dem Firmware-Update erhalten.

# Settings (Einstellungen)

"Settings" (Einstellungen) finden Sie in der Hauptleiste der ACE 3.0-App und auf dem ACE 3.0 Pro-Bildschirm durch Auswahl der Option "Settings". Jede Funktion des Produkts kann je nach Bedarf oder Vorliebe des Benutzers eingestellt und verwendet werden.



Alle Einstellungen und gespeicherten Daten können in der ACE 3.0-App gelöscht werden durch Auswahl von: Info > Geräteinformationen > Einstellungen zurücksetzen.

### Camera settings (Kameraeinstellungen)

- Audio-Aufnahme: Schalten Sie die Sprachaufzeichnung ein oder aus.
- REC-Tastenaktion: W\u00e4hlen Sie aus, ob beim Dr\u00fccken der Aufnahmetaste (REC) die Video- oder Bildaufnahme aktiviert wird.
- HDR: Schalten Sie HDR ein oder aus.
- Night Vision: Schalten Sie Night Vision ein oder aus.
- Kanaleinstellung: Wählen Sie zur Einstellung der Aufnahmekameras entweder "Nur Frontkamera" oder "Frontkamera und Heckscheibenkamera" (bei installierter Heckscheibenkamera) aus.

$\square$
$\lor$

Wenn Sie die Kanaleinstellung ändern, wird die Kamera automatisch formatiert. Sichern Sie bitte alle Aufzeichnungen, bevor Sie die Kanaleinstellung ändern.

- Helligkeit Front: Wählen Sie die gewünschte Helligkeit der Frontkamera aus.
- Helligkeit Heck: Wählen Sie die gewünschte Helligkeit der Heckscheibenkamera aus.

### Aufnahmeeinstellungen

#### Fahrmodus

- Fahrmodus: Wählen Sie entweder Daueraufzeichnung oder G-Sensor zur Verwendung im Fahrmodus aus.
  - $\square$
- Wenn Sie die Aufzeichnung im Fahrmodus ändern, wird die Kamera automatisch formatiert. Sichern Sie bitte alle Aufzeichnungen, bevor Sie die Kanaleinstellung ändern.
- G-Sensorsensibilität: Wählen Sie die gewünschte Empfindlichkeit für Vorfälle während der Fahrt aus.
- Einstiegsphase: Legen Sie die Dauer der Eintrittsphase von einer bis fünf Minuten fest.
- Ausstiegsphase: Legen Sie die Dauer der Ausstiegsphase von einer bis fünf Minuten fest.

#### Parkmodus

- Parkmodus: Wählen Sie den gewünschten Parkmodus aus den Optionen Radar + G-Sensor, Nur G-Sensor oder AUS.
- G-Sensorsensibilität: Wählen Sie die gewünschte Empfindlichkeit für G-Sensorereignisse im Parkmodus aus.
- Radarsensibilität: Wählen Sie die gewünschte Empfindlichkeit für Bewegungserkennung im Parkmodus aus.

### Lautstärkeeinstellungen

- Signalton: Stellen Sie die Lautstärke für Signaltöne ein.
- **Sprachführung**: Stellen Sie die Lautstärke für die Sprachführung ein.

# Systemeinstellungen

- Sprache: W\u00e4hlen Sie die Sprache f\u00fcr die Sprachansagen aus.
- Land/Region: W\u00e4hlen Sie das Land/ die Region aus, in dem/der die Kamera verwendet wird.
- Datum und Uhrzeit: Aktivieren Sie "Datums- und Zeitzone automatisch einstellen" oder stellen Sie die Zeitzone manuell ein.
- Sprachgeschlecht: W\u00e4hlen Sie das gew\u00fcnschte Geschlecht f\u00fcr die Sprachansagen aus.
- Spracherkennung: Schalten Sie die Spracherkennung ein oder aus und wählen Sie die Sprache aus.
- Sicherheits-LED: Schalten Sie die Sicherheits-LED ein oder aus (kann in einigen Ländern obligatorisch sein).
- Überblendungen: Schalten Sie die Funktion ein oder aus. Datum, Uhrzeit, Geschwindigkeit und GPS werden in den Aufzeichnungen angezeigt.
- Geschwindigkeitseinheit: W\u00e4hlen Sie die gew\u00fcnschte Einheit f\u00fcr die Geschwindigkeit aus.
- **GPS**: Schalten Sie GPS ein oder aus.



Da sie aus rechtlichen Gründen in einigen Ländern nicht zugelassen ist, steht die GPS-Funktionen in einigen Ländern u.U. nur eingeschränkt oder überhaupt nicht zur Verfügung. ◀

#### ACE zurücksetzen:

- Zurücksetzen
- Alle Aufzeichnungen löschen
- Alle Aufzeichnungen und Einstellungen löschen



#### WLAN-Frequenz

Das Advanced Car Eye 3.0 Pro-Gerät verwendet für die Verbindung mit dem Smartphone ein 5-GHz-Band, das schnellere Übertragungsraten als 2,4-GHz-Bänder bietet.

Wenn das verwendete Smartphone 5 GHz nicht unterstützt, wird die WLAN-Frequenz auf 2,4 GHz geändert. •

### Info

- Geräteinformationen: Hier können Sie den Modellnamen, die Firmwareversion, die Micom-Version und die Speicherkartenkapazität prüfen und die Systemeinstellungen zurücksetzen.
- GPS-Informationen: Hier können Sie die GPS-Informationen pr
  üfen.

# Anzeigen von Aufzeichnungen

# Prüfung von Videos und Bildern

Alle Aufzeichnungen werden in bestimmten Ordnern auf der Speicherkarte gespeichert.

Wählen Sie in der Live-Ansicht die Option **Aufzeichnungsliste** aus, um das aufgezeichnete Video für jeden Aufnahmemodus zu prüfen. Um zu verhindern, dass sie automatisch entfernt werden, können Videos mit Aufzeichnungen wichtiger Ereignisse in die **Favoriten** verschoben werden.

Sie können die Aufzeichnungen von der Speicherkarte auf Ihren Computer verschieben oder in die ACE 3.0-App herunterladen.

Aufzeichnungen werden mit dem Dateinamen "Datum\_Uhrzeit\_Front/ Heckscheibe.Dateiformat" gespeichert.

# 20211028\_145233\_REC\_F.MP4 20211028\_145233\_REC\_R.MP4

## Beschreibung der Dateinamen

- REC: Aufzeichnungen während der Fahrt
- EVT: Aufzeichnungen von Vorfällen während der Fahrt
- PAKG: Aufzeichnungen von Vorfällen beim Parken
- PAKR: Radaraufzeichnungen beim Parken
- MAN: Manuelle Aufzeichnungen
- F: Aufzeichnungen der Frontkamera
- R: Aufzeichnungen der Heckscheibenkamera
- MP4/JPG: Dateiformat

Wenn ein wichtiges Ereignis

(Vorfallsaufzeichnung) eintritt, sichern Sie die Video- oder Bilddaten in der ACE 3.0-App oder einem externen Speicher.



Um Datenverlust und Fehlfunktionen zu vermeiden, sollten Sie die microSD<sup>™</sup>-Karte nur bei ausgeschaltetem Produkt einlegen und entfernen. ◀

# Spezifikationen

Merkmale	Beschreibung			
CPU	Quad-Core Cortex-A53, bis zu 1,008 MHz			
Speicher	DDR3 512 MByte (32-Bit) / NAND 512 MB			
	Größe	3,5 Zoll		
	Bildschirmverhältnis	16:09		
	Panel	Weitwinkel, IPS		
	Betriebsbereich	75,60 (B) × 45,36 (H)		
	Auflösung	800 x 480 (WVGA)		
	Hintergrundbeleuchtung	LED		
LCD-Touchscreen	Oberfläche	Glas		
	Helligkeit (cd/m²)	min. 300 / Typ. 350		
	Kontrastverhältnis	min. 800 / Typ. 1,000		
	Тур	Elektrostatische Berührung		
	Eingabeverfahren	Finger		
	Taste	3 berührungsempfindliche Tasten		
Auflösung	QHD 2560 x 1440 Pixel (30 fps) FHD 1920 x 1080 Pixel (30 fps) Japan 27 fps			
G-Sensor	3-Achsen-Beschleunigungssensor / Beschleunigungsbereich ±4g			
Speicherkarte	UHS-I 32 GB / 64 GB / 128 GB			
Notstrom	Superkondensator			

Merkmale		Beschreibung			
GPS		3GNSS (GPS, GLONASS), Anzahl der gleichzeitigen GNSS: 3			
Schnittstelle		<ul><li>AV-IN-Anschluss: Heckscheibenkamera</li><li>USB: nur Massenspeicher</li></ul>			
Betriebsspannung		12 V			
Betriebs-/Lagertemperatur		-30°C bis +80°C			
Bluetooth	Standard	Bluetooth V5.0, BLE			
	Frequenzbereich	2,402 MHz ~ 2,480 MHz			
	Anzahl der Kanäle	ile 40			
WLAN	Frequenz	HF-Spezifikation 2,4 GHz	HF-Spezifikation 5 GHz		
	Standard	IEEE 802.11b/g/n	IEEE 802.11a/n		
	Frequenzbereich	2,400 GHz - 2,497 GHz	5,15 GHz - 5,25 GHz		
	Anzahl der Kanäle	1-11 (USA) 1-13 (Europa, Korea, China)	36-48 Kanäle		
	Sendeleistung	<ul> <li>802.11b/11M: 13 dBm ± 1,5 dB</li> <li>802.11g/54M: 13 dBm ± 1,5 dB</li> <li>802.11n/MCS7: 11 dBm ± 1,5 dB</li> </ul>	<ul> <li>802.11a/54M: 13 dBm ± 2 dB</li> <li>802.11n/MCS7: 12 dBm ± 2 dB</li> </ul>		

# Entsorgung von Elektrogeräten

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und den geltenden nationalen Gesetzen müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und umweltgerecht recycelt werden. Wenn auf dem Produkt oder der Begleitdokumentation das Symbol mit einem X auf einer Mülltonne angebracht ist, muss es am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom allgemeinen Abfall entsorgt werden. Um diese Materialien zu entsorgen und zu recyceln, bringen Sie das Produkt zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder Recyclingtonne oder erkundigen Sie sich bei einem qualifizierten Vertragshändler oder einem örtlichen Entsorgungsunternehmen nach der korrekten Entsorgungsmethode und Informationen zu Recyclingstellen in der Nähe.

# Zertifizierungen

### Algeria

FRONT: Homologué par l'ARPCE: 419/IR/HMG/PC/ARPCE/2022 REAR: Agréé par l'ANF 351/H/ANF/2022

#### Argentina



Front: C-27729 Rear: H-27730

#### Australia/New Zealand



Brazil



Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

#### Belarus



#### Canada/USA



FCC ID Front: 2ADTG-ACE3PROF, Rear: 2ADTG-ACE3PROR

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device & its accessories must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to

try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer (or party responsible) for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

"Cet appareil numérique de la classe (B) est conforme à la norme NMB-003 du Canada."

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisee aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et.

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio electrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC ID Front: : 12594A-ACE3PROF, Rear: 12594A-ACE3PROR

Rear

R 020-210238

#### China

CMIIT ID : 2022AJ0494

EU



Front





この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

#### Korea



기자재 명칭: Car Dash Cam Front Camera 모델명 : Advanced Car Eye 3.0PRO 인증번호 Front: R-R-TWI-ACE3PROF, Rear:R-R-TWI-ACE3PROR, Socket: R-R-TWI-ACE3Socket 제조사 : 팅크웨어(주) 제조국 : 중국 제조년월 : 별도표기

#### Malaysia



Mexico



BMMIAD22-27022 RLVBMAD22-3458

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

#### Nigeria

<u>Connection and use of this communications</u> <u>equipment is permitted by the Nigerian</u> <u>Communications Commission</u>

#### Oman

OMAN-TRA R/13085/22 D172249

#### Philippines



Front: ESD-RCE-2229149 Rear: ESD-RCE-2229148

#### Russia



#### Singapore

Complies with IMDA Standards DA107248

#### Serbia

Front&Rear

Socket





#### South Africa

IC (A·SA

Front: TA-2021/ 3169 Rear: TA-2021/3166 Socket: TA-2021/ 3399

#### Taiwan

Front



Rear





根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、 加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### Taiwan



設備名稱:行 Equipment name	設備名稱:行車紀錄器型型號(型式): Advanced Car Eye 3.0 PRO Equipment name Type designation (Type)						
		限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
外殼	0	0	0	0	0	0	
主機板	0	0	0	0	0	0	
塑膠組件	0	0	0	0	0	0	
液晶面板	0	0	0	0	0	0	
金屬組件	0	0	0	0	0	0	
備考1. *超出0.1 wt % 及 *超出0.01 wt % 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1:"Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.							
備考2. *〇 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。							

Note 2 : " O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. \*- 《 係指該項限用物質為排除項目

Note 3 : The " - " indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

#### Thailand





ทำกับดูแลเพื่อประชาชน Call Center 1200 (โทรฟรี)

#### UAE

Front: DA08182/22 ER5518/22 Advanced Car Eye 3.0 PRO Car Dash Cam Front Camera

#### Ukraine



United Kingdom



Vietnam



Rear: DA08182/22 ER5519/22 Advanced Car Eye 3.0 PRO Car Dash Cam Rear Camera

12/2022